

In case of discrepancies between the French and the English text, the French text shall prevail

Luxembourg, 17 June 2005

To all the persons and entities supervised by the CSSF

CIRCULAR CSSF 05/192

Re: Restrictive measures in respect of Zimbabwe

Dear Sir or Madam,

We are pleased to enclose Commission Regulation (EC) No 898/2005 of 15 June 2005 [*as amended and published in the Official Journal of the European Union on 17 June 2005**].

This Regulation amends Council Regulation (EC) No 314/2004 concerning certain specific restrictive measures in respect of Zimbabwe and aims to replace Annex III to Regulation (EC) No 314/2004. This Annex, which lists the persons covered by the freezing of funds and economic resources, is amended by Council Decision 2005/444/CFSP of 13 June 2005 implementing Common Position 2004/161/CFSP renewing restrictive measures against Zimbabwe. The aforementioned Decision was published in the Official Journal of the European Union No L 153, page 37.

Regulation (EC) No 898/2005 is binding in its entirety and directly applicable in all Member States. It entered into force on the day of its publication in the Official Journal of the European Union, i.e. on 16 June 2005.

We remind you that you are required to report immediately any relevant information relating to the enclosed Regulation to the Commission de Surveillance du Secteur Financier, which will forward the information to the Ministry of Foreign Affairs and Immigration, Division of International Economic Relations, as well as to the Ministry of Finance.

Yours faithfully,

COMMISSION DE SURVEILLANCE DU SECTEUR FINANCIER

Simone DELCOURT
Director

Arthur PHILIPPE
Director

Jean-Nicolas SCHAUS
Director General

Annexe.

* Word-for-word translation of the French Circular. This point solely applies to the French Règlement (CE) N° 898/2005 of 15 June 2005 published in the *Journal Officiel de l'Union Européenne* (L 153 of 16 June 2005) and which was subject to a Corrigendum published in the French issue L 154 of 17 June 2005. The English Regulation (EC) No 898/2005 was published in the English Official Journal of the European Union of 16 June 2005 (L 153).

COMMISSION REGULATION (EC) No 898/2005
of 15 June 2005
amending Council Regulation (EC) No 314/2004 concerning certain restrictive measures in respect of Zimbabwe

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 314/2004 of 19 February 2004 concerning certain restrictive measures in respect of Zimbabwe⁽¹⁾, and in particular Article 11 (b) thereof,

Whereas:

- (1) Annex III to Regulation (EC) No 314/2004 lists the persons covered by the freezing of funds and economic resources under that Regulation.
- (2) Council Decision 2005/444/CFSP⁽²⁾ amends the Annex to Common Position 2004/161/CFSP⁽³⁾. Annex III to

Regulation (EC) No 314/2004 should, therefore, be amended accordingly.

- (3) In order to ensure that the measures provided for in this Regulation are effective, this Regulation should enter into force immediately,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annex III to Regulation (EC) No 314/2004 is hereby replaced by the text set out in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 June 2005.

For the Commission
Eneko LANDÁBURU
Director-General of External Relations

⁽¹⁾ OJ L 55, 24.2.2004, p. 1. Regulation as last amended by Commission Regulation (EC) No 1488/2004 (OJ L 273, 21.8.2004, p. 12).

⁽²⁾ See page 37 of this Official Journal.

⁽³⁾ OJ L 50, 20.2.2004, p. 66.

ANNEX

'ANNEX III

List of persons referred to in Article 6

- | | |
|--|--|
| 1. Mugabe, Robert Gabriel | President, born 21.2.1924 |
| 2. Bonyongwe, Happyton | Director-General Central Intelligence Organisation, born 6.11.1960 |
| 3. Buka (a.k.a. Bhuka), Flora | Minister for Special Affairs responsible for Land and Resettlement Programmes (Former Minister of State in the Vice-President's Office and former Minister of State for the Land Reform Programme in the President's Office), born 25.2.1968 |
| 4. Chapfika, David | Deputy Minister of Finance (former Deputy Minister of Finance and Economic Development), born 7.4.1957 |
| 5. Charamba, George | Permanent Secretary Department for Information and Publicity, born 4.4.1963 |
| 6. Charumbira, Fortune Zefanaya | Former Deputy Minister for Local Government, Public Works and National Housing, born 10.6.1962 |
| 7. Chigudu, Tinaye | Provincial Governor: Manicaland |
| 8. Chigwedere, Aeneas Soko | Minister of Education, Sports and Culture, born 25.11.1939 |
| 9. Chihota, Phineas | Deputy Minister for Industry and International Trade |
| 10. Chihuri, Augustine | Police Commissioner, born 10.3.1953 |
| 11. Chimbudzi, Alice | ZANU (PF) Politburo Committee Member |
| 12. Chimutengwende, Chen | Minister of State for Public and Interactive Affairs (former Minister of Post and Telecommunications), born 28.8.1943 |
| 13. Chinamasa, Patrick Anthony | Minister of Justice, Legal and Parliamentary Affairs, born 25.1.1947 |
| 14. Chindori-Chininga, Edward Takaruza | Former Minister of Mines and Mining Development, born 14.3.1955 |
| 15. Chipanga, Tongesai Shadreck | Former Deputy Minister of Home Affairs, born 10.10.1946 |
| 16. Chitepo, Victoria | ZANU (PF) Politburo Committee Member, born 27.3.1928 |
| 17. Chiwenga, Constantine | Commander Zimbabwe Defence Forces, General (former Army Commander, Lieutenant General), born 25.8.1956 |
| 18. Chiweshe, George | Chairman, ZEC (Supreme Court Judge and Chairman of the controversial delimitation committee), born 4.6.1953 |
| 19. Chiwewe, Willard | Provincial Governor: Masvingo (former Senior Secretary responsible for Special Affairs in the President's Office), born 19.3.1949 |
| 20. Chombo, Ignatius Morgan Chininya | Minister of Local Government, Public Works and National Housing, born 1.8.1952 |
| 21. Dabengwa, Dumiso | ZANU (PF) Politburo Senior Committee Member, born 1939 |
| 22. Damasane, Abigail | Deputy Minister for Women's Affairs Gender and Community Development |
| 23. Goche, Nicholas Tasunungurwa | Minister of Public Service, Labour and Social Welfare (former Minister of State for National Security in the President's Office), born 1.8.1946 |

24. Gombe, G Chairman, Electoral Supervisory Commission
25. Gula-Ndebele, Sobuza Former Chairman of Electoral Supervisory Commission
26. Gumbo, Rugare Eleck Ngidi Minister of Economic Development (former Minister of State for State Enterprises and Parastatals in the President's Office), born 8.3.1940
27. Hove, Richard ZANU (PF) Politburo Secretary for Economic Affairs, born 1935
28. Hungwe, Josaya (a.k.a. Josiah) Dunira Former Provincial Governor: Masvingo, born 7.11.1935
29. Jokonya, Tichaona Minister of Information and Publicity, born 27.12.1938
30. Kangai, Kumbirai ZANU (PF) Politburo Committee Member, born 17.2.1938
31. Karimanzira, David Ishemunyoro Godi Provincial Governor: Harare and ZANU (PF) Politburo Secretary for Finance, born 25.5.1947
32. Kasukuwere, Saviour Deputy Minister for Youth Development & Employment Creation and ZANU (PF) Politburo Deputy-Secretary for Youth Affairs, born 23.10.1970
33. Kaukonde, Ray Provincial Governor: Mashonaland East, born 4.3.1963
34. Kuruneri, Christopher Tichaona Former Minister of Finance and Economic Development, born 4.4.1949. NB currently in remand
35. Langa, Andrew Deputy Minister of Environment and Tourism and former Deputy Minister of Transport and Communications
36. Lesabe, Thenjiwe V. ZANU (PF) Politburo Secretary for Women's Affairs, born 1933
37. Machaya, Jason (a.k.a. Jaison) Max Kokerai Former Deputy Minister of Mines and Mining Development, born 13.6.1952
38. Made, Joseph Mtakwese Minister of Agriculture and Rural Development (former Minister of Lands, Agricultural and Rural Resettlement), born 21.11.1954
39. Madzongwe, Edna (a.k.a. Edina) ZANU (PF) Politburo Deputy Secretary for Production and Labour, born 11.7.1943
40. Mahofa, Shuvai Ben Former Deputy Minister for Youth Development, Gender and Employment Creation, born 4.4.1941
41. Mahoso, Tafataona Chair, Media Information Commission
42. Makoni, Simbarashe ZANU (PF) Politburo Deputy Secretary General for Economic Affairs (former Minister of Finance), born 22.3.1950
43. Malinga, Joshua ZANU (PF) Politburo Deputy Secretary for Disabled and Disadvantaged, born 28.4.1944
44. Mangwana, Paul Munyaradzi Minister of State (former Minister of Public Service, Labour and Social Welfare), born 10.8.1961
45. Manyika, Elliot Tapfumanei Minister without Portfolio (former Minister of Youth Development, Gender and Employment Creation), born 30.7.1955
46. Manyonda, Kenneth Vhundukai Former Deputy Minister of Industry and International Trade, born 10.8.1934
47. Marumahoko, Rueben Deputy Minister for Home Affairs (former Deputy Minister of Energy and Power Development), born 4.4.1948

48. Masawi, Ephrahim Sango
Provincial Governor: Mashonaland Central
49. Masuku, Angeline
Provincial Governor: Matabeleland South (ZANU (PF) Politburo Secretary for Disabled and Disadvantaged), born 14.10.1936
50. Mathema, Cain
Provincial Governor: Bulawayo
51. Mathuthu, Thokozile
Provincial Governor: Matabeleland North and ZANU (PF) Politburo Deputy Secretary for Transport and Social Welfare
52. Matiza, Joel Biggie
Deputy Minister for Rural Housing and Social Amenities, born 17.8.1960
53. Matonga, Brighton
Deputy Minister for Information and Publicity, born 1969
54. Matshalaga, Obert
Deputy Minister of Foreign Affairs
55. Midzi, Amos Bernard (Mugenva)
Minister of Mines and Mining Development (former Minister of Energy and Power Development), born 4.7.1952
56. Mnangagwa, Emmerson Dambudzo
Minister of Rural Housing and Social Amenities (former Speaker of Parliament), born 15.9.1946
57. Mohadi, Kembo Campbell Dugishi
Minister of Home Affairs (former Deputy Minister of Local Government, Public Works and National Housing), born 15.11.1949
58. Moyo, Jonathan
Former Minister of State for Information and Publicity in the President's Office, born 12.1.1957
59. Moyo, July Gabarari
Former Minister of Energy and Power Development (former Minister of Public Service, Labour and Social Welfare), born 7.5.1950
60. Moyo, Simon Khaya
ZANU (PF) Politburo Deputy Secretary for Legal Affairs, born 1945. NB Ambassador to South Africa
61. Mpofo, Obert Moses
Minister for Industry and International Trade (former Provincial Governor: Matabeleland North) (ZANU (PF) Politburo Deputy Secretary for National Security), born 12.10.1951
62. Msika, Joseph W.
Vice-President, born 6.12.1923
63. Msipa, Cephas George
Provincial Governor: Midlands, born 7.7.1931
64. Muchena, Olivia Nyembesi
Minister of State for Science and Technology (a.k.a. Nyembezi) in the President's Office (former Minister of State in Vice-President Msika's Office), born 18.8.1946
65. Muchinguri, Oppah Chamu
Minister for Women's Affairs, Gender and Zvipange Community Development ZANU (PF) Politburo Secretary for Gender and Culture, born 14.12.1958
66. Mudede, Tobaiwa (Tonnet)
67. Mudenge, Isack Stanilaus Gorerazvo
Registrar General, born 22.12.1942
Minister of Higher Tertiary Education (former Minister of Foreign Affairs), born 17.12.1941
68. Mugabe, Grace
Spouse of Robert Gabriel Mugabe, born 23.7.1965
69. Mugabe, Sabina
ZANU (PF) Politburo Senior Committee Member, born 14.10.1934
70. Muguti, Edwin
Deputy Minister for Health and Child Welfare, born 1965
71. Mujuru, Joyce Teurai Ropa
Vice-President (former Minister of Water Resources and Infra-structural Development), born 15.4.1955

72. Mujuru, Solomon T.R. ZANU (PF) Politburo Senior Committee Member, born 1.5.1949
73. Mumbengegwi, Samuel Creighton Former Minister of Industry and International Trade, born 23.10.1942
74. Mumbengegwi, Simbarashe Minister of Foreign Affairs, born 20.7.1945
75. Murerwa, Herbert Muchemwa Minister of Finance (former Minister of Higher and Tertiary Education), born 31.7.1941
76. Mushohwe, Christopher Chindoti Minister of Transport and Communications (former Deputy Minister of Transport and Communications), born 6.2.1954
77. Mutasa, Didymus Noel Edwin Minister for National Security (former Minister of Special Affairs in the President's Office in charge of the Anti-Corruption and Anti-Monopolies Programme and former ZANU (PF) Politburo Secretary for External Relations), born 27.7.1935
78. Mutezo, Munacho Minister for Water Resources and Infrastructural Development
79. Mutinhiri, Ambros (a.k.a. Ambrose) Minister of Youth Development, Gender and Employment Creation, Retired Brigadier
80. Mutiwekuziva, Kenneth Kaparadza Deputy Minister of Small and Medium Enterprises Development and Employment Creation, (former Deputy Minister of Small and Medium Enterprises Development), born 27.5.1948
81. Muzenda, Tsitsi V. ZANU (PF) Politburo Senior Committee Member, born 28.10.1922
82. Muzonzini, Elisha Brigadier (former Director-General Central Intelligence Organisation), born 24.6.1957
83. Ncube, Abedinico Deputy Minister of Public Service, Labour and Social Welfare (former Deputy Minister of Foreign Affairs), born 13.10.1954
84. Ndlovu, Naison K. ZANU (PF) Politburo Secretary for Production and Labour, born 22.10.1930
85. Ndlovu, Richard ZANU (PF) Politburo Deputy Commissariat, born 26.6.1942
86. Ndlovu, Sikhanyiso ZANU (PF) Politburo Deputy Secretary for Commissariat, born 20.9.1949
87. Nguni, Sylvester Deputy Minister for Agriculture, born 4.8.1955
88. Nhema, Francis Minister of Environment and Tourism, born 17.4.1959
89. Nkomo, John Landa Speaker of Parliament (former Minister of Special Affairs in the President's Office), born 22.8.1934
90. Nyambuya, Michael Reuben Minister for Energy and Power Development (former Lieutenant General, Provincial Governor: Manicaland), born 23.7.1955
91. Nyanhongo, Magadzire Hubert Deputy Minister of Transport and Communications
92. Nyathi, George ZANU (PF) Politburo Deputy Secretary of Science and Technology
93. Nyoni, Sithembiso Gile Glad Minister of Small and Medium Enterprises Development and Employment Creation (former Minister of Small and Medium Enterprises Development), born 20.9.1949
94. Parirenyatwa, David Pagwese Minister of Health and Child Welfare (former Deputy Minister), born 2.8.1950
95. Patel, Khantibhal ZANU (PF) Politburo Deputy Secretary for Finance, born 28.10.1928

96. Pote, Selina M. ZANU (PF) Politburo Deputy Secretary for Gender and Culture
97. Rusere, Tino Deputy Minister for Mines and Mining Development (former Deputy Minister for Water Resources and Infrastructural Development), born 10.5.1945
98. Sakabuya, Morris Deputy Minister for Local Government, Public Works and Urban Development
99. Sakupwanya, Stanley ZANU (PF) Politburo Deputy Secretary for Health and Child Welfare
100. Samkange, Nelson Tapera Crispen Provincial Governor: Mashonaland West
101. Sandi or Sachi, E. ZANU (PF) Politburo Deputy Secretary for Women's Affairs
102. Savanhu, Tendai ZANU (PF) Deputy Secretary for Transport and Social Welfare, born 21.3.1968
103. Sekeramayi, Sydney Minister of Defence, born 30.3.1944 (a.k.a. Sidney) Tigere
104. Sekeremayi, Lovemore Chief Elections Officer
105. Shamu, Webster Minister of State for Policy Implementation (former Minister of State for Policy Implementation in the President's Office), born 6.6.1945
106. Shamuyarira, Nathan Marwirakuwa ZANU (PF) Politburo Secretary for Information and Publicity, born 29.9.1928
107. Shiri, Perence Air Marshal (Air Force), born 1.11.1955
108. Shumba, Isaiah Masvayamwando Deputy Minister of Education, Sports and Culture, born 3.1.1949
109. Sibanda, Jabulani Former Chair, National War Veterans Association, born 31.12.1970
110. Sibanda, Misheck Julius Mpande Cabinet Secretary (successor to No 117 Charles Utete), born 3.5.1949
111. Sibanda, Phillip Valerio Commander Zimbabwe National Army, (a.k.a. Valentine) Lieutenant General, born 25.8.1956
112. Sikosana, Absolom ZANU (PF) Politburo Secretary for Youth Affairs
113. Stamps, Timothy Health Advisor in the Office of the President, born 15.10.1936
114. Tawengwa, Solomon Chirume ZANU (PF) Politburo Deputy Secretary for Finance, born 15.6.1940
115. Tungamirai, Josiah T. Minister of State for Indigenisation and Empowerment, Retired Air Marshall (former ZANU (PF) Politburo Secretary for Empowerment and Indigenisation), born 8.10.1948
116. Udenge, Samuel Deputy Minister of Economic Development
117. Utete, Charles Chairman of the Presidential Land Review Committee (former Cabinet Secretary), born 30.10.1938
118. Zimonte, Paradzai Prisons Director, born 4.3.1947
119. Zhuwao, Patrick Deputy Minister for Science and Technology (NB nephew of Robert Gabriel Mugabe)
120. Zvinavashe, Vitalis Retired General (former Chief of Defence Staff), born 27.9.1943'
-